

Ի՞նչ պարտիք ընել էթե՞ք ձեր կողմից չարտօնուած վճարման գումար կայ ձեր վճարման կտրօնին վրայ (“Cramming”)

• Ձեր վճարման կտրօնին վրայ ձեր կողմից
չարտօնուած վճարման գումարը “Cramming” կը
կոչուի: Նման պարագաներուն անմիջապէս
կապուեցէք ձեր հեռախօսի ընկերութեան հետ՝ էթե՞ք
դուք կամ ձեր իրաւունք տուած մէկ անձին կողմից
չարտօնուած վճարում տեսնէք ձեր վճարման
կտրօնին վրայ: Ընկերութեան ըստէ թէ որ
վճարումները վիճելի կը նկատէք: Եթէ մէկէ աւելի
հեռախօսահամարներ ունիք ձեր հաշիւին վրայ
ընդգծեցէք թէ որ հեռախօսահամարն է խնդրոյ
առարկան:

• Ձեր ընկերութեան ըստէ որ ստուգեն ձեր անցեալի
վճարման կտրօնները՝ իմանալու համար թէ վիճելի
վճարումը երբ սկսած է երեւնալ ձեր վճարման
կտրօնին վրայ: Ձեր հեռախօսի ընկերութենէն
խնդրեցէք որ որ ձեզի վարկ տայ այն բոլոր
ամիսներուն համար, ուր նման վիճելի վճարում
եղած է:

• Ձեր Ընկերութիւնը 30 օր ունի ձեզի վարկ տալու
ձեր հարցադրած հարցերի դիմաց: Եթէ ձեր
հեռախօսի ընկերութիւնը համաձայնի ձեզ վարկ
տալ՝ ուշադիր քննեցէք վճարման յաջորդ կտրօնը
վստահ ըլլալու համար որ լման վարկը հոն
արձանագրուած է:



California Public Utilities Commission

Telecommunications Education and Assistance in Multiple-Languages (TEAM) Program

www.cpuc.ca.gov/team-and-changes

cabteamandchanges@cpuc.ca.gov

If you are not able to resolve
your dispute with your service provider,
call the Consumer Affairs Branch
(800) 649-7570

Third Party Վճարումները Հարցաքննելու Մասին

CALIFORNIA
PUBLIC
UTILITIES
COMMISSION





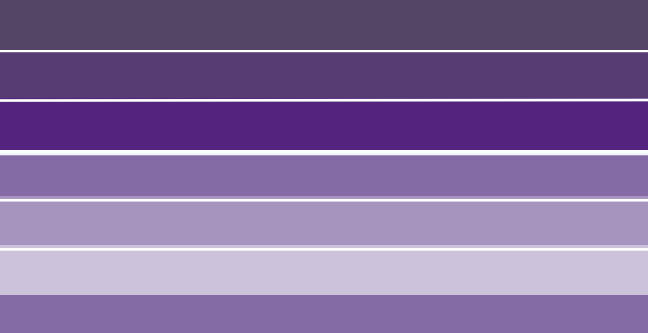
Կարելու չարցեր, որոն Պէտք է Իմանաք

Ուշադիր եղէ՛ք երբ կը գնէք սպասարկութիւններ, որոնք իբրեւ սակ կ'արձանագրուին ձեր հեռախօսի հաշիւին:

Ձեր հեռախօսի ընկերութիւնը կրնայ արտօնել, որ այլ ընկերութիւններէ սպասարկութիւններ աւելցնէք (ինչպէս օրինակ՝ “apps” կոչուած առարկաներ կամ long distance-ի հեռախօսային ծրագիրներ) ու զանոնք աւելցնել ձեր հեռախօսի հաշիւին. Նման սպասարկութիւններ third party services կը կոչուին:

Նման սպասարկութիւններ գնելէ առաջ վստահ եղէ՛ք որ կը հասկնաք թէ ի՞նչ կը գնէք, ի՞նչ է գնուածին գինը, կամ եթէ զայն ունենալու համար որեւէ պայմաններ կա՞ն: Իմացէք նաեւ եթէ այս սպասարկութեան համար մէկ անգամ պիտի վճարէք, թէ ան յարատեւ ամսական վճարում ունի:

Երբ ձեր հեռախօսի սպասարկութիւնը առաջին անգամ կը հաստատէք, ձեր հեռախօսի ընկերութիւնը պարտաւոր է ձեզ յայտնելու, որ կրնաք ձեր հաշիւը պաշտպանել ձեր ամսավճարի կտրոնի վրայ երեւցող third party services-ներու դէմ:



Ինթըրնէթի միջոցաւ սպասարկութիւններ գնել

Կարգ մը սպասարկութիւններ կարելի է ապալել ինթըրնէթի միջոցաւ եւ անոնց վճարումը կ'արձանագրուի ձեր հեռախօսի ամսական վճարման կտրոնի վրայ: Հասկցէ՛ք ձեր գնած սպասարկութիւնն ու անոր գինը նախքան զայն գնելը:

Ի՞նչպէս կրնաք պաշտպանուիլ չարտօնուած երրորդ կողմի վճարման պահանջներէն (“Third Party Charges”)

Ուրիշները արտօնել որ ձեր հեռախօսով սպասարկութիւններ գնեն

Շատ հաւանաբար պատասխանատու պիտի նկատուիք եթէ այլոց (ներառեալ փոքր տարիքի երեխաներ կամ պատանիներ) արտօնէք ձեր հեռախօսով սպասարկութիւններ գնելու: Եթէ չէք ուզեր որ այլ անձեր նման գնում կատարեն ձեր հաշիւին՝ վստահ եղէք որ անոնց յստակացուցած էք թէ նման բան չեն կրնար ընել:

Ռոք կրնաք ձեր հաշիւը ապահովել նման վիճելի վճարումներէ

Հեռախօսի բոլոր ընկերութիւնները պարտաւոր են ձրիաբար ձեր հաշիւը պաշտպանել նման third party-ի վճարումներու դէմ: Երբ նման սպասարկութիւնները ձեր հաշիւէն խափանէք, կրնաք տակաւին ձեր հեռախօսը գործածել, բայց գերծ կը մնաք անոնց նման վիճելի վճարումներէն:

Զանգահարեցէք ձեր հեռախօսի ընկերութեան կամ անոր ինթըրնէթային կայքէջը այցելեցէք նման սպասարկութիւններ խափանելու գործընթացին մասին տեղեկութիւն ստանալու համար: Եթէ ձեր հաշիւին վրայ մէկէ աւելի հեռախօսահամար ունիք, պէտք է ձեր հեռախօսի ընկերութեան իմացնէք թէ ո՞ր համարներուն համար պաշտպանութիւն կը փափաքիք ունենալ:

Քննեցէք ձեր ամսավճարի կտրօնը ստուգելու համար որ բոլոր սակերը հիմնաւորուած սակեր են:

Երբ ստանաք ձեր հեռախօսի սպասարկութեան ամսական վճարման կտրօնը, ստուգեցէք եթէ ձեզմէ վճարում(ներ) կը պահանջուի third party services-ներու համար: Եթէ այդպէս է, վստահ եղէք որ վճարումները ձեր կողմէ կամ ձեր արտօնած մէկ անձին կողմէ գնուած սպասարկութեանց համար են: Վստահ եղէք որ վճարումները ճշգրիտ կերպով արձանագրուած են: Եթէ նման վճարում չէք արտօնած, անմիջապէս կապուեցէք ձեր հեռախօսի ընկերութեան հետ:

Ի՞նչ պարտիք ընել եթէ ձեր կողմէ չարտօնուած վճարման գումար կայ ձեր վճարման կտրօնի վրայ (“Cramming”)

Նախապէս վճարուած (prepaid) կամ pay-in-advance բջիջային սպասարկութիւնները տարբեր են բջիջային հեռախօսի այլ սպասարկութիւններէն: Անոնցմէ ոմանք ձեզ կը պարտաւորեն նախապէս գումար մուծել յստակ հաշիւի մը մէջ բջիջայինի սպասարկութիւն ստանալու համար: Նման հաշիւներու մանրամասնութեանց համար կապուեցէք ձեր հեռախօսի ընկերութեան հետ:



Ապահով ընթացակարգեր բջիջային հեռախօսով սպասարկութիւններ գնելու պարագային:

- Ձեր բջիջային հեռախօսով սպասարկութիւններ գնելը այնքան դիւրին է, որ զայն կրնաք ինթըրնէթային կայքէջէ մը նման “app” կոչուածները ակամայ գնել՝ պարզապէս “buy” կոճակի վրայ սեղմելով:
- Նման “app”-եր գնելէ առաջ ուշադրութեամբ կարդացէ՛ք կայքէջին վրայ արձանագրուած բոլոր տեղեկութիւններն ու մանրամասնութիւնները:
 - “buy” սեղմելէ ետք կրնաք անգամ մը եւս հարցապնդուիլ ձեր գնումը հաստատելու համար: Սա ընդհանրապէս ծանօթ է իբրեւ՝ order confirmation:
 - Ձեր նոր գնած սպասարկութիւնը անմիջապէս գործածեցէք եւ ստուգեցէք որ ան ճշգրիտ կերպով արձանագրուած է ձեր հեռախօսի յաջորդ ամսական վճարման կտրոնի վրայ:

